

KOLORTRAK – TERMES ET CONDITIONS

Les **Termes et Conditions** gouvernent :

- l'utilisation de cette Application et
- tout autre Accord connexe ou relation juridique avec le Propriétaire

Les **Termes et Conditions** gouvernent de façon juridiquement contraignante. Les mots commençant par une majuscule sont définis dans les sections correspondantes de ce document.

L'Utilisateur doit lire ce document attentivement.

L'entité suivante fournit cette Application :

Kolortrak
Guy Mineault
2828, boulevard Laurier
Québec, QC, G1V 0B9

Courriel de contact du Propriétaire : info@kolortrak.com

CE QUE LES UTILISATEURS DOIVENT SAVOIR - RÉSUMÉ

- Veuillez noter que certaines dispositions de ces Termes et Conditions pourraient ne s'appliquer qu'à certaines catégories d'Utilisateurs. En particulier, certaines des dispositions peuvent ne s'appliquer qu'aux Consommateurs ou aux Utilisateurs qui ne sont pas qualifiés de Consommateurs. De telles limites sont toujours mentionnées expressément dans chaque clause affectée. En l'absence de telles mentions, les clauses s'appliquent à tous les Utilisateurs.

TERMES ET CONDITIONS

À moins que précisé autrement, les conditions d'utilisation détaillées dans cette section s'appliquent généralement pendant l'utilisation de cette Application.

Des conditions d'utilisation uniques ou additionnelles peuvent s'appliquer à des contextes particuliers et sont alors indiquées additionnellement au sein de ce document.

En utilisant cette Application, les Utilisateurs s'engagent à respecter les conditions suivantes :

- Il n'y a pas de restrictions pour les Utilisateurs en termes de leur statut de Consommateur ou d'Utilisateurs Professionnels.
- Il n'y a qu'un Utilisateur par License.
Il est formellement interdit de partager sa licence.

CRÉATION D'UN COMPTE

Afin d'utiliser le Service, les Utilisateurs doivent s'inscrire ou créer un compte Utilisateur en communiquant toutes les données ou informations nécessaires de manière complète et honnête.

Si les Utilisateurs ne procèdent pas ainsi, le Service ne sera pas disponible.

Les Utilisateurs sont tenus de garder confidentiels leurs identifiants de connexion et de garantir leur sécurité. C'est la raison pour laquelle les Utilisateurs sont également tenus de choisir des mots de passe qui respectent les normes de résistance les plus élevées autorisées par cette Application.

En s'enregistrant, les Utilisateurs se reconnaissent pleinement responsables pour toutes les activités qui ont lieu sous leurs noms d'utilisateur et mot de passe. Il est requis des Utilisateurs d'informer le Propriétaire immédiatement et sans équivoque, en se servant des coordonnées indiquées dans ce document, s'ils ont raison de penser que leurs informations personnelles, et notamment les comptes d'utilisateurs, les autorisations d'accès ou les données personnelles, ont été violées, indûment divulguées ou volées.

CONDITIONS À LA CRÉATION D'UN COMPTE

La création de comptes d'Utilisateurs sur cette Application est assujettie aux conditions exposées ci-dessous. En s'enregistrant, les Utilisateurs s'engagent à respecter de telles conditions.

- Les Comptes créés par des bots ou d'autres méthodes automatisées ne sont pas permis.
- À moins que précisé autrement, chaque Utilisateur ne doit enregistrer qu'un seul compte.
- À moins qu'autorisé expressément, un compte d'Utilisateur ne peut pas être partagé avec d'autres personnes.

FERMETURE D'UN COMPTE

Les Utilisateurs peuvent fermer leur compte et arrêter d'utiliser le Service à tout moment en :

- En contactant directement le Propriétaire avec les coordonnées fournies dans ce document.

SUSPENSION ET SUPPRESSION D'UN COMPTE

Le Propriétaire se réserve le droit, à sa seule discrétion, de suspendre ou de supprimer à tout moment et sans avis, les comptes d'Utilisateurs considérés inappropriés, en infraction ou en violation de ces Conditions générales.

La suspension ou la suppression de comptes d'Utilisateurs ne permettra pas aux Utilisateurs de faire des demandes d'indemnisation, de dommages et intérêts ou de remboursement.

La suspension ou la suppression de comptes due à des causes imputables à l'Utilisateur ne dispense pas l'Utilisateur de payer tout frais ou prix applicable.

CONTENU SUR CETTE APPLICATION

Sauf indication contraire ou clairement identifiable, tout contenu accessible sur cette Application appartient au Propriétaire ou à ses concédants de licence, ou est présenté par ceux-ci.

Le Propriétaire s'efforce de s'assurer que le contenu présenté sur cette Application n'enfreint aucune disposition légale en vigueur ni aucun droit de tiers. Il n'est cependant pas toujours possible de parvenir à ce résultat.

Dans de tels cas, sans préjudice aux prérogatives légales des Utilisateurs pour mettre leurs droits en application, les Utilisateurs sont priés préférablement de signaler toute plainte en se servant des coordonnées fournies dans ce document.

DROITS CONCERNANT LE CONTENU SUR CETTE APPLICATION

Le Propriétaire détient et se réserve tous les droits de propriété intellectuelle pour ce contenu.

Par conséquent, les Utilisateurs ne peuvent pas utiliser ce contenu d'une manière qui n'est pas nécessaire ou implicite dans l'usage adéquat du Service.

Particulièrement, mais sans s'y limiter, les Utilisateurs ne peuvent pas copier, télécharger, partager (au-delà des limites avancées ci-dessous), modifier, traduire,

transformer, publier, transmettre, vendre, sous-licencier, modifier, transférer/assigner à des tiers ou créer un travail dérivé du contenu accessible sur cette Application, ou de permettre tout tiers de le faire à travers l'Utilisateur ou leur appareil, même sans que l'Utilisateur en ait connaissance.

Où expressément indiqué sur cette Application, l'Utilisateur peut télécharger, copier et/ou partager du contenu accessible sur cette Application, pour un usage uniquement personnel et non commercial et à condition que les attributions de droits d'auteur et toutes les autres attributions demandées par le Propriétaire sont correctement mises en place.

Toute limitation statutaire applicable, ou exception au droit d'auteur restera intacte.

CONTENU FOURNI PAR LES UTILISATEURS

Le Propriétaire permet aux Utilisateurs de télécharger, partager ou fournir leur propre contenu sur cette Application.

En fournissant du contenu à cette Application, les Utilisateurs confirment être légalement autorisés de ce faire et qu'aucune disposition statutaire ou qu'aucun droit de tiers ne sont enfreints.

DROITS CONCERNANT LE CONTENU FOURNI PAR LES UTILISATEURS

Les Utilisateurs reconnaissent et acceptent qu'en fournissant leur propre contenu sur cette Application ils accordent au Propriétaire une licence non exclusive, entièrement libérée et libre de redevances, afin de traiter un tel contenu uniquement pour l'opération et l'entretien de cette Application, tel que requis contractuellement.

Dans les limites du droit applicable, les Utilisateurs renoncent à tout droit moral en connexion avec le contenu qu'ils fournissent à cette Application.

Les Utilisateurs reconnaissent, acceptent et confirment que tout contenu qu'ils fournissent à travers cette Application sera disponible sous réserve des mêmes Conditions générales avancées pour le contenu sur cette Application.

RESPONSABILITÉ QUANT AU CONTENU PRÉSENTÉ

Les Utilisateurs sont seuls responsables du contenu qu'ils téléchargent, publient, partagent ou présentent sur cette Application. Les Utilisateurs reconnaissent et acceptent que **le Propriétaire ne filtre ni ne modère ce contenu.**

Toutefois, le Propriétaire se réserve le droit de retirer, de supprimer, de bloquer ou de rectifier ce contenu, selon ce qu'il juge approprié, et, sans avis préalable, de refuser l'accès à l'Utilisateur pour télécharger sur cette Application :

- si une plainte est reçue, qui est fondée sur un tel contenu ;
- si une notification d'infraction de droits de propriété intellectuelle est reçue ;
- sur ordre d'une autorité publique ; ou
- où le Propriétaire prend conscience que le contenu, tout en étant accessible via cette Application, peut représenter un risque pour les Utilisateurs, les tiers et/ou la disponibilité du Service.

Le retrait, la suppression, le blocage ou la rectification du contenu n'habiliteront pas les Utilisateurs ayant fourni un tel contenu ou qui en sont responsables, de réclamer des compensations, dommages et intérêts ou remboursements.

Les Utilisateurs s'engagent à tenir le Propriétaire protégé de toute réclamation revendiquée et/ou dommages soufferts à cause du contenu qu'ils ont fourni au ou fourni à travers cette Application.

ACCÈS AUX RESSOURCES EXTERNES

À travers cette Application les Utilisateurs peuvent avoir accès aux ressources externes fournies par des tiers. Les Utilisateurs reconnaissent et acceptent que le Propriétaire n'a pas de contrôle sur de telles ressources et ne sera pour cela pas responsable pour le contenu et la disponibilité.

Les conditions applicables aux ressources fournies par des tiers, y compris ceux applicables à tout octroi de droits dans le contenu résulte des Conditions générales de tous tiers ou, en leur absence du droit statuaire applicable.

UTILISATION ACCEPTABLE

Cette Application et le Service ne peuvent être utilisés que dans le cadre de ce pour lequel ils ont été fournis, sous ces Conditions générales et le Droit applicable.

Les Utilisateurs seront seuls responsables de s'assurer que leur utilisation de cette Application et/ou du Service n'enfreint aucune loi en vigueur, règlement ou droits de tiers.

C'est pourquoi, le Propriétaire se réserve le droit de prendre toute mesure appropriée pour protéger ses intérêts légitimes, et notamment de refuser l'accès de l'Utilisateur à cette Application ou le Service, de mettre fin aux contrats, de reporter toute faute commise à travers cette Application ou le Service aux autorités compétentes – telles

que les autorités judiciaires ou administratives - lorsque les Utilisateurs se livrent ou sont soupçonnés de se livrer aux activités suivantes :

- une violation de lois ou de règlements en vigueur et/ou de ces Conditions générales ;
- l'atteinte à tout droit de tiers ;
- une atteinte considérable aux intérêts légitimes du Propriétaire ;
- une offense au Propriétaire ou à un tiers

DISPOSITIONS COMMUNES

CLAUSE DE NON-RENONCIATION

Le fait que le Propriétaire ne fasse pas valoir un droit ou une disposition dans le cadre des présentes Conditions ne saurait constituer une renonciation à ce droit ou cette disposition. Aucune renonciation ne saurait être considérée comme une renonciation supplémentaire ou continue à la présente condition ou à n'importe quelle autre.

INTERRUPTION DE SERVICE

Afin d'assurer le meilleur niveau possible, le Propriétaire se réserve le droit d'interrompre le Service pour entretien, ou pour des mises à jour ou tout autre changement, en informant les Utilisateurs correctement.

Dans les limites du Droit, le propriétaire peut aussi décider de suspendre ou de mettre fin au Service tout entier. S'il est mis fin au Service, le Propriétaire coopéra avec les Utilisateurs pour leur permettre de retirer des Données Personnelles ou informations en accord avec le Droit applicable.

De plus, le Service peut ne pas être accessible à cause de raisons en dehors du contrôle raisonnable du Propriétaire, tel que la « force majeure » (ex : les actions de travail, les ruptures des infrastructures ou les pannes de courant, etc.).

REVENTE DE SERVICE

Les Utilisateurs ne peuvent pas reproduire, dupliquer, copier, vendre, revendre ou exploiter toute portion de cette Application et de ces Services sans la permission exprès préalable, accordée soit directement ou à travers un programme de revente légitime.

Pour s'informer sur l'utilisation de leurs données personnelles, les Utilisateurs doivent se référer à la politique de confidentialité de cette Application qui est ci-après déclarée faire partie de ces Conditions générales.

DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Sans préjudice à toute disposition particulière de ces Conditions générales, tous droits d'auteur, tels que les marques, les brevets et les droits de design associés à cette Application sont la propriété exclusive du Propriétaire ou de ces concédants de licence sont sujets à la protection accordée par les lois applicables ou les traités internationaux liés à la propriété intellectuelle.

Toutes marques commerciales – nominales ou figurative – et toutes autres marques, noms de commerce, marque de mots, illustrations, images, ou logos apparaissant en connexion avec cette Application sont, et restent, la propriété exclusive du Propriétaire ou de ces concédants de licence et sont sujets à la protection accordée par les lois applicables ou les traités internationaux liés à la propriété intellectuelle.

MODIFICATIONS DE CES TERMES ET CONDITIONS

Le Propriétaire se réserve le droit de modifier ou autrement de rectifier ces Conditions générales à tout moment. Dans de tels cas, le Propriétaire informera correctement l'Utilisateur de ces modifications.

De telles modifications affecteront seulement la relation avec le futur Utilisateur.

L'utilisation continue du Service signifiera l'acceptation par l'Utilisateur des Conditions générales révisées. Si l'Utilisateur ne souhaite pas être lié par ces modifications, ces derniers doivent arrêter d'utiliser le Service. Un refus d'acceptation des Conditions générales mettra fin à l'Accord.

La version précédente applicable gouvernera la relation avant l'acceptation par l'Utilisateur. L'Utilisateur peut obtenir toute version précédente du Propriétaire.

Si une loi applicable le requiert, le Propriétaire précisera la date à laquelle les Conditions générales modifiées entrent en vigueur.

ASSIGNATION DE CONTRAT

Le Propriétaire se réserve le droit de transférer, assigner, disposer par novation, ou sous-contracter tout ou tous droits ou obligations sous ces Conditions générales, en prenant les intérêts légitimes de l'Utilisation en compte.

Les dispositions concernant les changements de ces Conditions seront appliquées en conséquence.

Les Utilisateurs ne peuvent pas assigner ou transférer leurs droits ou obligations sous ces Conditions générales de toute manière, sans l'autorisation écrite du Propriétaire.

CONTACTS

Toute communication liée à l'utilisation de cette Application doit être envoyée utilisant les coordonnées citées dans ce document.

DIVISABILITÉ

Dans le cas où toute provision de ces Conditions générales pourrait être considérée invalide ou inapplicable sous le Droit applicable, l'invalidité ou l'inapplicabilité d'une telle disposition n'affectera pas la validité des dispositions restantes, qui garderont un plein effet.

UTILISATEURS DES ÉTATS-UNIS

Toute disposition invalide ou inapplicable sera interprétée, comprise et réformée dans la mesure de ce qui est raisonnablement requis pour le rendre valide, applicable et consistant avec son objectif initial.

Ces Conditions constituent l'Accord entier entre les Utilisateurs et le Propriétaire en ce qui concerne le présent sujet, et dépasse toute autre communication, y compris, mais sans se limiter à, tout accord antérieur entre les parties à ce sujet.

Ces Conditions seront mises en application dans la pleine mesure de ce qui est permis par la Loi.

UTILISATEURS DE L'UE

Dans le cas où toute disposition de ces Conditions est ou est considérée nulle, invalide ou inapplicable, les parties feront de leur mieux pour trouver, de façon amicale, un accord sur des dispositions valides et applicables substituant ainsi les parties invalides, nulles ou inapplicables.

À défaut de ce faire, les dispositions nulles, invalides ou inapplicables seront remplacées par les dispositions statutaires applicables, si cela est permis ou affirmé par la loi en vigueur.

Sans préjudice à ce qui précède, la nullité, l'invalidité ou l'impossibilité d'appliquer une disposition particulière de ces Conditions ne rendra pas nul l'entier Accord, à moins que les dispositions divisées ne soient essentielles à l'Accord, ou d'une telle importance que les parties n'auraient pas conclu le contrat si elles avaient su que la disposition n'était pas valide, ou dans le cas où les dispositions restantes se traduiraient en une épreuve inacceptable pour une des parties.

LOI APPLICABLE

Ces Conditions sont gouvernées par le droit de l'endroit où le Propriétaire est basé, tel qu'est décrit dans la section pertinente de ce document, sans tenir compte des principes de conflits de lois.

EXCEPTION POUR LES CONSOMMATEURS EUROPÉENS

Cependant, indépendamment de ce qui précède, si l'Utilisateur est qualifié de Consommateur Européen et son lieu de résidence habituelle est dans un pays où la Loi permet des niveaux de protection du consommateur plus élevés, ces niveaux de protection plus élevés prévaudront.

LIEU DE LA JURIDICTION COMPÉTENTE

La compétence exclusive de trancher toute controverse résultant de, ou connecté à, ces Conditions générales repose sur les juridictions du lieu où le Propriétaire est basé, tel que décrit dans la section pertinente de ce document.

EXCEPTION POUR LES CONSOMMATEURS EUROPÉENS

Ce qui précède ne s'applique pas aux Utilisateurs qui sont qualifiés de Consommateurs Européens, ni aux Consommateurs basés en Suisse, Norvège ou Islande.

Dernière mise à jour : 2 février 2021

DÉFINITIONS ET RÉFÉRENCES LÉGALES

Cette Application (ou cette Application)

Le bien qui permet la mise à disposition du Service.

Accord

Toute relation juridiquement contraignante ou relation contractuelle entre le Propriétaire et l'Utilisateur, gouverné par ces Conditions générales.

Utilisateur Commercial

Tout Utilisateur qui ne se qualifie pas de Consommateur.

Européen (ou Europe)

S'applique où l'Utilisateur est physiquement présent ou a des bureaux enregistrés dans l'UE, quelque soit leur nationalité.

Propriétaire (ou Nous)

Indique la ou les personne(s) ou entité légale(s) qui fournit cette Application et/ou le Service aux Utilisateurs.

Service

Le service fourni par cette Application telle que décrite dans ces Conditions générales et sur cette Application.

Conditions générales

Toutes les dispositions applicables à l'utilisation cette Application et/ou le Service tel que le décrit ce document, y compris tous autres documents ou accords, et tels que mis à jour de temps en temps.

Utilisateur (ou Vous)

Indique la personne naturelle ou l'entité légale utilisant cette Application.